

## **GUVERNUN TIMOR LESTE LIU HUSI MINISTERIU DA JUSTISA LANSA PROGRAMA KONSULTA PÚBLIKA ANTEPROJEKTO LEI DE TERRAS**

**12 Junu 2009, Konventu Madre Canosiana Becora.**

Ohin loron, 12 Junu 2009, Primeiro Ministro Kay Rala 'Xanana' Gusmão, ho Ministra da Justiça, Dra. Lúcia Lobato, halao lansamentu konsulta publika ba Esboço projekto de Lei Estabelese Rejime Espesiál hodi Defini Titularidade ba Bens Imoveis (Lei de Terras). Objetivu husi prosesu ne'ebe ohin halao Lansamento atu hala'o konsulta ba povu Timor-Leste kona ba Anteprojektu Lei de Terras nian, hodi hetan opiniaun públiku nian molok lori ba Konsellu Ministru no Parlamentu Nacional atu aprova. Durante tempu konsulta publika ema no sosiedade sivil Timor Leste bele fo ideias kona-ba Esboço projekto Lei ne'ebe refere.

Konsulta pública konabá Esboço projekto Lei Rai Nian sei hala'o iha fulan Junu, Julhu no Agustu, atu rona opiniaun husi populasaun no membros sosiedade sivil iha distritu ida idak. Kualker ema bele mos haruka sujestaun no komentariu ba email [dnajl@mj.gov.tl](mailto:dnajl@mj.gov.tl) no hare'e dokumentos kona-ba anteprojektu iha website Ministério da Justiça nian: [www.mj.gov.tl](http://www.mj.gov.tl). Data final atu hatama sujestaun ruma maka 31 de Agosto 2009. Iha website Ministério da Justiça publika esboço projekto ho lian Tetum no Portuges, no mós Matadalan ida, ne'ebe esplika ho lian simples konteudo Lei Rai Nian.

Esboço projekto de Lei Estabelese Rejime Espesiál hodi Defini Titularidade ba Bens Imoveis (Lei de Terras), nia objetivu maka atu estabelese condições hodi determina primeiros direitos ba propriedade hodi Governu Timor-Leste bele iha futuru fó sai sertifikadus ba rai.

Hahu iha tinan 2007, Governu ho nia parseiros hala'o estudos konabá kestaun rai, ho suporta husi Projetu Ita Nia Rai, ne'ebe hetan ninia orsamentu husi USAID. Governu konsulta especialista sira husi; Ministeriu da Justisa Portugal, Universidade Nasionál Austrália, jurista sira husi projetu Ita Nia Rai, husi Ministeriu da Justisa Timor-Leste nian no mós teknikos husi Direcção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais. Iha fulan Janeiro 2009, Ministra da Justisa estabelese Grupu de Trabalho hodi prepara dokumentu ida ho opsoens politikas hodi rezolve kestaun rai ida-idak. Grupu de Trabalho ne'e envolve husi juristas no teknikos husi Direcção Nacional de Assessoria Jurídica e Legislação, Direcção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais, Direcção dos Registos e do Notariado, Gabinete da Ministra da Justiça no Projetu Ita Nia Rai.

Aplikasaun Lei Rai Nian sei hala'o bebeik, fatin ba fatin, tuir prosesu levantamento de dados kona-ba rai no na'in ba rai. Lei Rai Nian sei la implementa iha áreas ne'ebé prosesu foti dados seidak hala'o, tamba DNTPSC prezisa foti dados antes bele aplika regras ne'ebé Lei estabelese. To'o agora, DNTPSC, ho apoiu husi Agencia Amerikanu ba Dezenvolvimentu Internasaional (USAID), liu husi programa "Ita Nia Rai", foti ona deklarasaun rai mais de 1,500 iha kapital distritu haat: Liquica, Manatuto, Aileu ho Baucau.

- Remata -

*For more information, please contact:*

*Breanna Ridsdel  
Jose Caetano Guterres*

*TEL: +670 731 2407  
TEL: +670 730 4325*

*Email: BRidsdel@sprtl.tl  
Email: JCaetano@sprtl.tl*